

32004R0411

6.3.2004

EUROOPA LIIDU TEATAJA

L 68/1

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 411/2004,**26. veebruar 2004,****millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 3975/87 ning muudetakse määruseid (EMÜ) nr 3976/87 ja (EÜ) nr 1/2003 seoses ühenduse ja kolmandate riikide vahelise õhutranspordiga****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 83,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽²⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 14. detsembri 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 3975/87 konkurentsieeskirjade rakendamiskorra kohta õhutranspordi ettevõtetes ⁽³⁾ ja määrust (EÜ) nr 1/2003 ei kohaldata ühenduse ja kolmandate riikide vahelise õhutranspordi suhtes.
- (2) Sellest tulenevalt ei ole komisjonil ühenduse ja kolmandate riikide vahelise õhutranspordi puhul samu uurimis- ja jõustamisvolitusi seoses asutamislepingu artiklite 81 ja 82 rikkumisega, nagu tal on ühendusesisese õhutranspordi puhul. Eelkõige puuduvad komisjonil vajalikud faktide kogumise vahendid ning õigus kehtestada parandusmeetmeid, mis on vajalikud rikkumiste lõpetamiseks või tõestatud rikkumiste puhul karistuste määramiseks. Peale selle ei kohaldata määrusega (EÜ) nr 1/2003 liikmesriikide kohtutele ja konkurentsiasutustele antud eriõigusi, -volitusi ja -kohustusi ühenduse ja kolmandate riikide vahelise õhutranspordi suhtes; sama kehtib määrusega (EÜ) nr 1/2003 ettenähtud komisjoni ja liikmesriikide vahelise koostöökorra kohta.
- (3) Konkurentsivastased tegevused ühenduse ja kolmandate riikide vahelises õhutranspordis võivad mõjutada liikmesriikidevahelist kaubandust. Kuna määrusega (EÜ) nr 1/2003 ettenähtud mehhanismid, mille eesmärk on rakendada konkurentsieeskirju asutamislepingu artikli 81

ja 82 alusel, on võrdselt asjakohased konkurentsieeskirjade rakendamiseks ühenduse ja kolmandate riikide vahelises õhutranspordis, tuleks sellise transpordi hõlmaamiseks kõnealuse määruse kohaldamisala laiendada.

- (4) Kui asutamislepingu artikleid 81 ja 82 kohaldatakse menetlustes määruse (EÜ) nr 1/2003 alusel ja vastavalt Euroopa Kohtu pretsedendiõigusele, tuleks liikmesriikide ja/või Euroopa Ühenduse kolmandate riikidega sõlmitud lennuteenuste lepinguid nõuetekohaselt arvesse võtta, eelkõige konkurentsitaseme hindamiseks asjakohastel õhutransporditurgudel. Käesolev määrus ei mõjuta siiski asutamislepingu kohaseid liikmesriikide õigusi ja kohustusi seoses selliste lepingute sõlmimise ja kohaldamisega.
- (5) Määruse (EMÜ) nr 3975/87 artikkel 2 on üksnes deklaratiivne ja seepärast tuleks see artikkel välja jätta. Erandina artikli 6 lõikest 3, mida tuleks kohaldada asutamislepingu artikli 81 lõike 3 kohaselt enne määruse (EÜ) nr 1/2003 kohaldamiskuupäeva vastuvõetud otsuste suhtes kuni nende otsuste kehtivusaja lõpuni, ei ole määrus (EMÜ) nr 3975/87 pärast selle enamiku sätete kehtetukstunnistamist määrusega (EÜ) nr 1/2003 enam otstarbekas; sellepärast tuleks see määrus kehtetuks tunnistada.
- (6) Samuti tuleks vastavalt muuta nõukogu 14. detsembri 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 3976/87 asutamislepingu artikli 81 lõike 3 kohaldamise kohta õhutranspordi teatavate kokkulepete ja kooskõlastatud tegevuse suhtes. ⁽⁴⁾ Kõnealune määrus, milles antakse komisjonile volitused kinnitada määrusega, et artikli 81 lõike 1 sätteid ei kohaldata ettevõtjatevaheliste kokkulepete teatavate kategooriate, ettevõtjate ühenduste otsuste ja kooskõlastatud tegevuste suhtes, käsitleb hetkel ainult õhutranspordi ühenduse lennujaamade vahel.

⁽¹⁾ 24. detsembri 2003. aasta ettepanek.⁽²⁾ Arvamus on esitatud 23. septembril 2003 (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).⁽³⁾ EÜT L 374, 31.12.1987, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1/2003 (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1).⁽⁴⁾ EÜT L 374, 31.12.1987, lk 9. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1/2003.

(7) Komisjonile tuleks anda volitused kehtestada õhutranspordi sektoris grupierandeid seoses ühenduse ja kolmandate riikide vahelise liiklusega ning ühendusesisese liiklusega. Vastavalt tuleks laiendada määrust (EMÜ) nr 3976/87, et selle kohaldamist ei piirataks enam üksnes ühenduse lennujaamade vahelise õhutranspordiga.

Artikkel 2

Määruse (EMÜ) nr 3976/87 artiklis 1 jäetakse välja sõnad "ühenduse lennujaamade vahel".

(8) Sellest tulenevalt tuleks määrus (EMÜ) nr 3975/87 tunnistada kehtetuks ning muuta vastavalt määruseid (EÜ) nr 3976/87 ja (EÜ) nr 1/2003,

Artikkel 3

Määruse (EMÜ) nr 1/2003 artiklis 32 jäetakse välja punkt c.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrus (EMÜ) nr 3975/87 tunnistatakse kehtetuks, välja arvatud artikli 6 lõige 3, mida kohaldatakse asutamislepingu artikli 81 lõike 3 alusel enne määruse (EÜ) nr 1/2003 kohaldamiskuupäeva vastu võetud otsuste suhtes kuni nende otsuste kehtivusaja lõpuni.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. maist 2004.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. veebruar 2004

Nõukogu nimel

eesistuja

N. DEMPSEY
